



STADION SPLITTER

Aktuelle Nachrichten, Berichte, Hintergründe und Interessantes zum Spielbetrieb des ASC ST. GEORGEN/VOLKSBANK

AMATEUR-SPORT-CLUB ST. GEORGEN

OBERLIGA 2025-2026

#JerginaSocialMedia



Nr. 02 - Sonntag, 7. Dezember 2025

südtirol



S.BRUGGER

3 x in Südtirol I - St. Georgen - Brixen - Bozen



alperia

Zipperle



KÜNIG
BAUUNTERNEHMUNG



solunio
software for smart production



Haidacher
FACHHANDEL FÜR WEIN & GETRÄNKE



Volksbank-Versicherungen: **Der richtige Weg.**

Volksbank – schon immer Ihre Bank, jetzt auch Ihre Versicherung.



**Der ASC St. Georgen
wünscht der gesamten Jergina Familie,
allen Partnern, Sponsoren und Fans
sowie allen Fußballern im ganzen Land
frohe und besinnliche Weihnachten
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr 2026!**





Caruso Bau

- VERPUTZE
- WDV-SYSTEME
- UNTERBÖDEN

Handwerkerzone Trens 37 / 39040 Freienfeld
T +39.0472 647199 - caruso@rolmail.net



GISSBACH

TREFF

BAR & CAFÈ



PIZZA EXPRESS

0474-553300

B. Mutschlechner



Elektroinstallationen
Reparaturen
Blitz- und
Erdungsanlagen
Antennenanlagen

ST. GEORGEN/BRUNECK

Tel./Fax: 0474/550079

b.mutschlechner@brennercom.net



Blumen
Oberlechner
Floristik . Garten
Dekoration

Am Alping / Grasweg - Bruneck - Tel. 0474 550 185
info@blumenoberlechner.com - www.blumenoberlechner.com

Zinta

BAR CAFÈ
St. Georgen

Unser Druckpartner in Bruneck !



LCS Partnerdruck

www.LCS.st

IMPRESSUM :

Herausgeber: A.S.C. St. Georgen – Sektion Fußball

Redaktion: Cesare Lorenzi, Dominik Lercher, Elias Zitturi und Leo Brugger

Mitarbeiter: Alle Trainer und Betreuer des Fußballzentrums Pustertal

Bildmaterial: Franz Griessmair, David Laner, Alex Lorenzi, Archiv Fußballzentrum Pustertal und Archiv Flocki

Auflage: 350 Stück

Druck: LCS Partnerdruck Bruneck – Tel. 0474 555567 – druck@LCS.st

PS: Vorschläge, Anregungen, FANpost und interessantes Bildmaterial senden Sie bitte an
info@ascstgeorgen.it

OBERLIGA

Eine enttäuschende Hinrunde

Nach dem wichtigen Auswärtssieg in Partschins stand für unsere Jungs am 19. Oktober das nächste direkte Duell an – zu Hause gegen den SSV Brixen. Die Jergina starteten engagiert und erspielten sich zahlreiche gute Möglichkeiten. In der 20. Minute brachte Thomas Niederkolfer unser Team mit 1:0 in Führung. Obwohl wir das Spielgeschehen über weite Strecken kontrollierten, ließ die Aktivität im weiteren Verlauf der ersten Halbzeit nach. So kamen die Gäste kurz vor dem Pausenpfiff mit ihrer ersten echten Chance zum 1:1-Ausgleich.

Nach dem Seitenwechsel übernahm unsere Mannschaft wieder das Kommando und erspielte sich erneut gute Chancen. Der erneute Führungstreffer fiel jedoch erst in der 77. Minute, als Nikita Kovalonok aus kurzer Distanz per Kopf zum 2:1 traf. Die Freude währte allerdings nicht lange: Nur wenige Minuten später zeigte der Unparteiische nach einem Foul außerhalb des Strafraums überraschend auf den Elfmeterpunkt – eine Entscheidung, die für viel Verwunderung sorgte. Brixen nutzte den Strafstoß und stellte auf 2:2. Weil unsere Jungs ihre Möglichkeiten in der Schlussphase nicht mehr verwerten konnten, endete die Partie schließlich unentschieden.

Am darauffolgenden Mittwoch ging es für unsere Jergina-Elf im Landespokal auswärts gegen Naturns weiter. Gegen den Landesligisten erwischte das Team einen guten Start und ging in der 23. Minute erneut durch einen Kopfballtreffer von Nikita Kovalonok mit 1:0 in Führung. Die Partie blieb ausgeglichen und man wollte die Führung in die Pause bringen – doch in der 45. Minute gelang den Hausherren der Ausgleich zum 1:1. Nach der Pause blieb unsere Mannschaft aktiv, scheiterte aber immer wieder am starken Naturnser Schlussmann oder an der Torumrandung. So musste der Sieger nach 90 Minuten im Elfmeterschießen ermittelt werden. Dort hatten unsere Jungs leider das Nachsehen, womit das Aus im Landespokal besiegelt war.

Am Sonntag derselben Woche stand für unsere Jungs die Auswärtsfahrt nach Rovereto auf dem Programm – mit dem Ziel, nach den zuletzt positiven Meisterschaftsergebnissen weiter anzuschreiben. Doch von Beginn an fanden wir nicht ins Spiel: Defensiv agierte die Mannschaft zu passiv, im Spielaufbau fehlten Ideen und Präzision. So fiel nach rund einer halben Stunde folgerichtig das 1:0 für die Hausherren.

Auch nach dem Seitenwechsel änderte sich am Auftritt unserer Elf wenig. Rovereto erhöhte in der 65. Minute auf 2:0, ehe unsere Mannschaft endlich aufwachte und aktiver wurde. In der 77. Minute sorgte Niklas Peintner mit dem Anschlusstreffer zum 2:1 kurz für neue Hoffnung – trotz Unterzahl, denn nur noch zehn Jergina standen auf dem Feld. Diese Hoffnungsphase dauerte jedoch nicht lange: Bereits in der 81. Minute stellte Rovereto mit dem 3:1 den Endstand her.



VON NATUR AUS SPORTLICH.

SPORTIVA PER NATURA.

100% FORST. 0,0% ALCOOL.



@forstbeer



/BirraForstBier



BIRRA
UFFICIALE



www.forst.it

OBERLIGA

Nach dem schwachen Auftritt in Rovereto wollten unsere Jungs am darauffolgenden Sonntag in St. Georgen gegen Lavis unbedingt eine Reaktion zeigen und die drei Punkte zu Hause behalten. In einer ausgeglichenen Partie mit Chancen auf beiden Seiten waren es jedoch die Gäste, die in der 38. Minute den ersten Treffer erzielten. Somit ging unsere Mannschaft erneut mit einem Rückstand in die Pause.

Nach dem Seitenwechsel zeigte das Team Charakter: In der 58. Minute köpfte Michael Oberhollenzer zum verdienten Ausgleich ein, bevor Andrea Carlini in der 79. Minute den Treffer zum 2:1 erzielte. Dieses Ergebnis brachte die Mannschaft schließlich souverän über die Zeit und feierte einen wichtigen Heimsieg.

Am Mittwoch der darauffolgenden Woche stand dann das Halbfinale im Oberligapokal gegen den Bozner FC auf dem Programm – ein Spiel, das man unbedingt gewinnen wollte, um das Finale zu erreichen. Auf den Talferwiesen erwischten jedoch die Hausherren den besseren Start und trafen in der ersten Halbzeit gleich zweimal nach Standardsituationen. Mit einem 0:2-Rückstand ging es in die Pause.

Nach dem Seitenwechsel trat unsere Elf deutlich aktiver auf. In der 70. Minute wurde es noch einmal spannend, als Andrea Carlini einen Foulelfmeter sicher zum 1:2 verwandelte. Die Schlussphase verlief offen, mit Möglichkeiten auf beiden Seiten. Am Ergebnis änderte sich jedoch nichts mehr – und so bedeutete diese Niederlage das Aus im zweiten Pokalwettbewerb.

Nun galt es, den Fokus wieder auf die Meisterschaft zu richten. Am Sonntag stand bereits das nächste direkte Duell bevor – das Auswärtsspiel in St. Pauls, wo dringend Punkte her mussten. Doch unsere Jungs fanden in diesem wichtigen Spiel zunächst überhaupt nicht hinein: Nach mehreren Unachtsamkeiten in der Defensive lagen die Hausherren bereits nach 25 Minuten mit 2:0 vorne. Nach dem Seitenwechsel trat unsere Mannschaft zwar aktiver auf, dennoch war es erneut St. Pauls, das in der 57. Minute zum 3:0 traf. Erst danach zeigte unser Team, dass es deutlich mehr kann. Durch Treffer von Niklas Peintner (67.) und Nemanja Grujic (76.) kam man noch einmal heran, doch die Aufholjagd kam letztlich zu spät – die Niederlage war nicht mehr abzuwenden.

Nach diesen beiden negativen Ergebnissen in Pokal und Meisterschaft wollte die Mannschaft im darauffolgenden Heimspiel gegen den Bozner FC eine klare Reaktion zeigen und wieder voll anschreiben. Doch die Aufgabe wurde früh erschwert: Nach einer roten Karte in der 17. Minute spielten die Jergina über 70 Minuten lang in Unterzahl. Mit großem Einsatz und einer geschlossenen Mannschaftsleistung gelang es dennoch, dem Gegner nur wenige klare Chancen zu erlauben. Und wenn es doch gefährlich wurde, war Schlussmann André Negri zur Stelle. Dank dieser kämpferischen Vorstellung konnte man am Ende einen wichtigen Punkt behalten.





TELMEKOM

The future
is easy

Connect. Inspire. Support. Telmekom | www.telmekom.net

"Kachler"



derWirtimDorf

Gremsenstraße 27, St. Georgen | Bruneck - Tel. 0474 37 03 33



LEICHT®

einrichtungshaus

bahnhofstraße 10 | kaltern | tel. 0471 963264 | info@ambach.net | www.ambach.net

am | bach
LIFE | STYLE 

Jung.it

OBERLIGA

Da das Spiel gegen Benacense, das am darauffolgenden Sonntag in St. Georgen hätte stattfinden sollen, aufgrund der Platzverhältnisse auf den 13. Dezember verschoben wurde, traten unsere Jungs erst zwei Wochen später wieder auswärts an. Gegen die spielstarke Mannschaft aus Levico war von Beginn an klar, dass ein schweres Duell bevorstand. Dennoch startete unsere Elf gut in die Partie und ging bereits nach rund zehn Minuten durch Nikita Kovalonok mit 1:0 in Führung.

Im weiteren Verlauf übernahm jedoch das Heimteam zunehmend die Kontrolle – und kurz vor der Pause kam es knüppeldick: Binnen weniger Minuten kassierte man zwei Gegentreffer und musste mit einem 1:2-Rückstand in die Kabine. Nach dem Seitenwechsel blieb unsere Mannschaft zwar engagiert und die Partie war wieder offen, doch ein weiterer Treffer wollte nicht gelingen. Stattdessen musste man kurz vor Schluss erneut zwei Gegentore hinnehmen und am Ende eine bittere 1:4-Niederlage verkraften.





Immer für Sie da.

Fenster, Haustür oder Wintergarten
sind Investitionen für Jahrzehnte.

Gern beraten wir Sie persönlich
- natürlich auch virtuell.

Finstral AG
Gastererweg 1
39054 Unterinn/Ritten (BZ)
+39 0471 296611
finstral@finstral.com



Hardimitz'n
restaurant . pizzeria . steakhouse

Leckere Fleisch- und Fischspezialitäten, Pizza, knackige Salate und mexikanische Spezialitäten für jeden Genuss.
*Gustatevi dei buoni piatti di carne o pesce.
Pizze deliziose, insalate croccanti, specialità messicane.*

> **Törggelen** im Herbst > **hausgemachte, einheimische** und **internationale** Spezialitäten > **Erlesenen** Weine
> Süße **Gaumenfreuden**

> **Törggelen** in autunno > **specialità locali ed internazionali** fatte in casa > **Vini** scelti > **dolci** prelibatezze per il palato



www.hardimitzn.com

RESERVIERUNGEN . PRENOTAZIONI: T 0474 549 026

seilbahnstraße | via funivia, 7 | I-39031 - reischach | riscione

www.egal.bz.it

BAR
alping



... warme Küche!

Bar Alping
Ahrntalerstr. 8, 39031 St. Georgen
Tel. (0039) 0474 550 897
Fax 0474 551 467

Ein Unternehmen aus
SÜDTIROL



SÜDTIROL

Style by Flocky



Find us on:
facebook

Bestellen Sie unter
Fate il Vs. ordine tramite:
www.pantofole-tirolesi.it

OBERLIGA

Riccardo Bergamo

Hallo Riccardo! Du bist vor Kurzem zum ASC St. Georgen gekommen. Wie hast du dich bisher ins Team integriert?

Ich fühle mich insgesamt sehr gut integriert. Die Jungs haben mich sofort willkommen geheißen, was vieles schon am ersten Tag deutlich erleichtert hat.

Wie kam die Entscheidung zustande, zum ASC St. Georgen zu wechseln, und was war deine Motivation für diesen Schritt?

Ich habe mich entschieden, nach St. Georgen zu kommen, um wieder dieses besondere Sonntagsgefühl zu erleben, das mir zuletzt gefehlt hat, und um nach einigen Monaten ohne Spielpraxis wieder regelmäßig auf dem Platz zu stehen. Ich brauchte neue Motivation – und dieser Schritt war genau der richtige.

Wo siehst du dein größtes Potenzial, um dem Team zu helfen?

Ich glaube, dass ich der Mannschaft sowohl defensiv als auch offensiv helfen kann. Auch wenn ich noch nicht viel Erfahrung habe, bin ich überzeugt, dass ich in wichtigen Momenten eines Spiels mit meinem Engagement und meiner Einsatzbereitschaft ein wertvoller Bestandteil des Teams sein kann.

Wo hast du in den letzten Jahren gespielt? Wo siehst du die größten Unterschiede zwischen dem ASC St. Georgen und deinen früheren Teams?

Ich habe meine gesamte Jugend bei Liventina verbracht und dort auch zwei Jahre in der ersten Mannschaft gespielt, bevor ich vergangenes Jahr zu Bassano in die Serie D gewechselt bin. Der größte Unterschied hier ist, dass manche kleinen Details fehlen, die auf den ersten Blick vielleicht unwichtig erscheinen, aber langfristig entscheidend sind und an denen man kontinuierlich arbeiten muss, um sich weiterzuentwickeln.

Wie gefällt es dir bisher hier in Südtirol?

Mir gefällt es gut, auch wenn ich das kalte Klima noch nicht gewohnt bin – schließlich komme ich aus einem Badeort wie Jesolo. Aber das Umfeld und die Menschen hier machen vieles sehr einfach.

Was möchtest du unseren Sponsoren und Fans sagen...

Ich freue mich über jede Unterstützung unserer Fans und Sponsoren an den Spieltagen. Es mag selbstverständlich klingen, aber es ist immer ein großartiges Gefühl, viele Leute auf der Tribüne zu sehen – das gibt uns einen Extraschub.



#WIRKÖNNENDRUCK



WERBUNG
DRUCK
KNOWHOW

Arbeitsbekleidung - T-Shirt

Stickereien - Werbeartikel

Aufkleber - Visitenkarten

Banner - Autobeschriftungen

KLAUSEN +39 328 201 9813 | BOZEN +39 0471 97 27 36

www.wdk.it | info@wdk.it



Hochzeitskarten
& Planung

Alles rund um Eure Hochzeit

+39 379 226 2071
greta@lorry-weddings.com
www.lorry-weddings.com

DOMUS
bauexpert

Wand- und
Bodenbeläge

DOMUSBAUEXPERT.IT



Showroom Bruneck

J.-G.-Mahlstraße 34

T. 0474 572 555 | domus.bruneck@bauexpert.it

ANDERS
be different

Stadtgasse 33 Bruneck

Andreas Hofer Straße 90/a, Bruneck



Andreas Hofer Straße 90/a, Bruneck



OBERLIGA

Simon Granruaz

Hallo Simon! Heuer konntest du bereits einige Einsätze in der ersten Mannschaft sammeln, auch von Beginn an. Wie hast du dich dabei gefühlt?

Ich habe mich über die Einsätze sehr gefreut, weil ich gezielt und intensiv darauf hingearbeitet habe. Auch wenn die Ergebnisse nicht immer so waren, wie wir es uns erhofft hatten, waren diese Spiele für mich eine tolle Erfahrung, aus der ich viel Neues mitnehmen konnte.

Wo siehst du den größten Unterschied zwischen der letzten und dieser Saison?

Der größte Unterschied ist definitiv die höhere Intensität – sowohl im Training als auch in den Spielen. Durch die neue Rolle als Spieler der ersten Mannschaft war ich anfangs nicht immer selbstbewusst und locker, aber mit der Zeit bekomme ich immer mehr Sicherheit in mein Spiel.

Du hast einen weiten Weg zum Training und wieder nach Hause. Wie bewältigst du diesen Weg?

Unter der Woche wohne ich im Ursulinen-Heim, was sehr praktisch ist. In den Schulferien fahre ich allerdings 1,5 Stunden mit dem Bus von Abtei nach St. Georgen.

Was sind deine persönlichen Ziele für diese Saison?

Ich möchte mich kontinuierlich weiterentwickeln, immer mit voller Motivation dabei sein und jede Chance nutzen, die sich mir bietet.

Von welchem Spieler aus der Mannschaft hast du am meisten gelernt?

Ich habe von allen Spielern und auch vom Trainerteam etwas Positives mitnehmen können. Diese Dinge möchte ich immer wieder unter Beweis stellen und mich dadurch stetig weiterentwickeln.

Auf welchen Moment in dieser Saison blickst du mit größter Freude zurück?

Jede Minute, die ich auf dem Platz stehen darf, ist für mich persönlich ein Erfolg. Und jeder Sieg der Mannschaft ist ohnehin ein Grund zur Freude. #aufgehtsjergina



max auto

Reifencenter & Autoreparaturen · Centro gomme & riparazioni auto

Bruneckerstraße 7

I-39030 St. Lorenzen

Tel. 0474 531008

info@max-reifencenter.com

www.max-reifencenter.com



Reparaturen aller Automarken

Reifen aller Marken

Reifeneinlagerung

Felgen aller Marken

Revisionen - Kollaudo

Zahnriemenwechsel

Autozubehör

Chip Tuning



PIRELLI

GOODYEAR

Continental®

BRIDGESTONE

MICHELIN

DUNLOP



einrichtungshaus

casa d'arredo

Plankensteiner

Kinderzimmer



mühlen in taufers

www.moebelplankensteiner.it

OBERLIGA

ASC St. Georgen – Mehr als nur Oberliga

St. Georgen ist heute in der Oberliga – kein Zufall, sondern Ergebnis jahrelanger harter Arbeit und Leidenschaft vieler Generationen. Jeder Klassenerhalt, jede starke Saison war hart erkämpft.

Werte, die zählen:

- Einsatz und Leidenschaft auf und neben dem Platz
- Team vor Ego
- Demut: nichts ist selbstverständlich

Verantwortung heute heißt:

- Training ernst nehmen
- Konkurrenz annehmen
- professionell bleiben, auch an schlechten Tagen
- Vorbild sein für die nächste Generation

Kurz gesagt:

St. Georgen ist das Ergebnis von Leidenschaft, Charakter und harter Arbeit. Jetzt liegt es an uns allen, die Geschichte weiterzuschreiben – nicht, weil wir müssen, sondern weil wir es können. Dazu braucht das Team jeden Einzelnen: Fans, Sponsoren, Helfer:innen, Jugend, Eltern, Freunde ... nur gemeinsam sind wir JERGINA.





Aufzüge - Ascensori

**Personen- Güteraufzüge · Plattformen
Treppenlifte · Fahrtreppen**

- Technisches Know How
- Planung
- Verkauf
- Installation
- Wartungsdienstleistung
- Erneuerungen



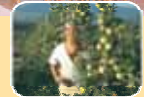
J.-G.-Mahl Str. 28 · 39031 Bruneck (BZ)
Tel. 0474/555169 · Fax 0474/409082
info@kronlift.com
www.kronlift.com



Hotel
Restaurant - Café

Hoehrain

Fam. Fundneider
39040 Natz/Schabs
Tel. 0039 0472 41 22 48
info@hochrain.com



Niederwolfsgruber OHG

Pustertaler Straße 11/A - 39030 Percha (BZ)
Telefon 0474/401173 - Handy 335/6986010
E-Mail: info@niederwolfsgruber.it



HIFI ON WHEELS

TV - HEIMKINO - MULTIROOM - AUDIO

Tel. +39 324 688 8480
www.hifionwheels.com



INDUSTRIEZONE 1/A - I-39030 GAIS (BZ)
TEL. +39 0474 550 517
WWW.MICROS-AUTOMATION.COM



Buonristoro®
V E N D I N G G R O U P

DOLOMATIC
J. G. Mahl-Straße 40, Bruneck
Tel. 0474 409308

U-6 ASC ST. GEORGEN

Die Kleinsten ganz groß

Bei der U6 des ASC St. Georgen steht vor allem eines im Mittelpunkt: Spaß an der Bewegung und Freude am Fußball. Trainer Philipp Oberhuber bringt den Allerkleinsten jedes Jahr mit viel Geduld und spielerischen Übungen den ersten Bezug zum Sportplatz und zum Mannschaftssport bei.

Es geht darum, den Sinn für Gruppensport, die Koordination und den Teamgeist zu entwickeln – ganz ohne Druck, dafür mit viel Begeisterung.

Die Einheiten sind bewusst „soft“ gehalten, damit die Kinder alles ausprobieren können, ohne überfordert zu werden. Großes Ziel ist wie jedes Jahr die Teilnahme am Bambi-Cup am Saisonende, der heuer wieder stattfinden soll.

Im letzten Jahr war dieses Turnier, gemeinsam mit Stegen organisiert, ein riesiger Erfolg: über 90 Kinder wirbelten über den Platz und machten den Tag zu einem echten Fußballfest. Genau so stellen wir uns die Jugendspiele in diesem Alter vor.





your partner in digital transformation



**Traumacenter
Kronplatz**
Plan de Corones

Seilbahnstraße / Via Funivia 14 a
I-39031 Reischach / Riscone (BZ)
Bruneck / Brunico · Italien / Italia

Tel. +39 0474 548217

info@traumacenter-kronplatz.it
www.traumacenter-kronplatz.it

SÜDTIROL TÜREN

Haustüren • Garagentore

Bruneck • Tel. 0474 551 553
www.suedtirol-tueren.com



s e e b e r
Agrartechnik.it

Agrartechnik des Seeber Gottfried
Edelweißweg 4
39031 Bruneck / St. Georgen
Tel. 0474 550 458
email: info@agrartechnik.it

Wir geben Gas!

8.00 - 19.00 durchgehend geöffnet
orario continuato



AUTO - AGENTUR
NOCKER
AGENZIA

Bruneck - Brunico

Lampistr. 2 · Tel. 0474 554 135
info@autoagentur-nocker.it
www.autoagentur-nocker.it

U-8 ASC ST. GEORGEN

Miteinander wachsen, voneinander lernen

Unsere U8 trainiert gemeinsam mit der U9 dienstags und donnerstags – und diese Mischung tut beiden Teams gut. Die Ergebnisse bei den Turnieren können sich sehen lassen, und man merkt deutlich, wie die Jungs, die schon letztes Jahr dabei waren, die jüngeren Spieler mitziehen und ihnen Sicherheit geben. Aufgrund der großen Anzahl an Kindern müssen leider manchmal einige zu Hause bleiben, doch in der Rückrunde soll noch besser darauf geachtet werden, dass alle genügend Spielzeit bekommen und ihre Erfahrungen sammeln können.

In der Halle trainiert die U8 getrennt von der U9 – mit Trainer Markus Gruber, dem an dieser Stelle ein riesiges Dankeschön ausgesprochen werden soll! Ein großes Lob gilt auch den Eltern, die mit ihrer Unterstützung rund um Training, Spiele und Turniere eine riesige Hilfe waren. Ebenso ein herzliches Dankeschön an Walcher Christian für seine Bereitschaft, bei den Spielen auszuweichen.

Das Abschlussturnier mit Reischach, Dietenheim und Stegen war ein ebenso gelungener Schlusspunkt wie bei der U9. Man hat gesehen, wie gut die Zusammenarbeit mit den umliegenden Vereinen funktioniert – nicht nur am Platz, sondern auch bei der gemeinsamen Organisation.

Danke an alle und eine gute Rückrunde!





A.M.E.
HEIZ- UND SOLARSYSTEME

FACHHANDEL FÜR HEIZ- UND SOLARSYSTEME
SCHABS | TEL. +39 0472 970 342

www.ametechnik.com

f

Lahner Franz
GmbH

Heizung Sanitär Gas Technik

Aue 28 | 39030 St. Lorenzen
Tel. 0474 474 208 | info@lahner.it | www.lahner.it

PHYSIO
REHACENTER

Reinthalstraße 6 . Bruneck/Reischach
Tel. +39 0474 548095 . info@oberwiesen.it
www.oberwiesen.it

JÄGA RICH

Interior & Decoration

Ahrntalerstraße 23
39031 St. Georgen/Bruneck
0474 550017
info@jagarich.com
jagarich.com

APOTHEKE
FARMACIA
ST. BARBARA

Ahrntalerstraße 34 | St. Georgen | Bruneck
Tel. 0474 551 400 | Fax 0474 538 147
info@st-barbara.it

HECHER

TREPPENBAU HOLZBÖDEN



Mühlweg 12 | I-39030 Gais (BZ)
Mobil +39 348 22 30 233
Tel. +39 0474 504 410
info@hecher-treppenbau.com
www.hecher-treppenbau.com

U-9 ASC ST. GEORGEN

Starkes Debüt in der Meisterschaft

Die U9 des ASC St. Georgen bestreitet heuer ihre erste richtige Meisterschaftssaison nach den Jahren in der Turnierform – und das merkt man: vieles ist neu, die Gegner sind den Meisterschaftsmodus schon gewohnt und schenken unseren Jungs nichts. Trotzdem haben sich die Kinder super geschlagen und die Hinrunde auf einem starken 5. Tabellenplatz abgeschlossen. Der Trend zeigt klar nach oben: von Woche zu Woche lernen die Spieler dazu, vor allem die Duelle gegen die neuen Gegner aus dem Eisacktal fordern und fördern die Mannschaft.

Das Hallentraining hat bereits begonnen – in den letzten Jahren konnte dieser Schwung immer in eine starke Rückrunde mitgenommen werden. Trainingspräsenz und Einsatz sind überragend, alle ziehen voll mit. Ein echtes Highlight waren das Funino-Turnier mit tollen Leistungen und Ergebnissen sowie das selbst organisierte Abschlussturnier mit St. Lorenzen, Kiens und Pfalzen: lauter enge, umkämpfte Spiele und strahlende Kinder – genau so soll Nachwuchsfußball sein.

Ein herzliches Danke auch an alle Eltern:

Für euren Respekt, eure Unterstützung, euren fairen Applaus – ihr seid ein unverzichtbarer Teil unseres Teams!

Und mein größter Dank geht an EUCH, Jungs:

Ihr habt gezeigt, dass ihr mehr seid als nur gute Fußballer – ihr seid kleine große Sportler und echte Teamplayer geworden.



ITAS

LANDES-
VERSICHERUNGSANSTALT



Hauptagentur:
BRUNECK
des SARTORI & CO. OHG
Peter-Anich-Siedlung Nr. 2/A
Tel. 0474 551001 / 0474 551108
Fax 0474 553267

Subagenturen:
SAND IN TAUFERS
WELSBERG
PEDRACES

...seit
1980...

Bauwerksabdichtungen



Lichtkuppeln

Bauplus GmbH

J.- G.- Mahl- Str. 16 - 39031 Bruneck
Tel. 0474 550766 - Fax 0474 550838
info@bauplus.it - www.bauplus.it

Möbel & Heimtextilien

LERCHER



GAIS • Tel. 0474 504 110 • Fax: 0474 505 403

info@heimtextilien-lercher.it



**Auf über 900 m² Einkaufs-
fläche erwarten Sie:**

*Bettwäsche
Flachbetten
Daunendecken
Vorhänge
Gardinen
Tischwäsche
Handtücher
Badetücher
Matratzen*

*Auf Wunsch auch
maßgeschneidert!*

**Für unsere
Kleinen:**

*Kinderwagen
Auto-Kindersitze
Gehschulen
Tragetaschen
Pelzsäcke für den Winter
Badetücher
Bademäntel
Krabbeldecken
Stoffwindeln
Bettwäsche
Große Auswahl an
Spielsachen*

U-11 FUSSBALLZENTRUM PUSTERTAL

Die U11-Mannschaft des Fußballzentrums Pustertal blickt auf eine Herbstrunde zurück, die sportlich zwar nicht ganz wie erhofft verlief, aber dennoch viele positive Aspekte mit sich brachte.

Nach einem etwas holprigen Start konnten die sechzehn Spieler in den letzten Begegnungen deutlich zulegen und einen klaren Aufwärtstrend zeigen. Für die Trainer steht eines klar im Vordergrund: Entscheidend ist die Entwicklung der Kinder – sei es sportlich wie menschlich. Und genau in diesem Bereich konnten die Nachwuchskicker große Fortschritte machen.

Besonders erfreulich war die ausgezeichnete Trainingsbeteiligung. Das Trainerteam rund um Degasper Lukas, Schwingshackl Michael und Mairhofer Michael zeigt sich sehr zufrieden: Die Motivation und Einsatzbereitschaft der Kinder waren über die gesamte Herbstsaison hinweg beeindruckend.

Als Abschluss der Herbstrunde steht ein gemeinsamer Schwimmbadbesuch im Schwimmbad Reischach auf dem Programm – eine willkommene Belohnung für die fleißigen Nachwuchskicker.

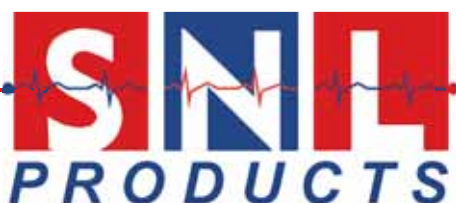
Während der Wintermonate wird das Training in die Turnhalle in St. Georgen verlegt, bevor im Frühjahr wieder voll angegriffen wird.



STARK IM TEAM. PRÄZISE IM JOB.
BEREIT FÜR DEINEN KARRIERESCHUSS?



www.jobsbysinter.com



www.snl.it

39014 Burgstall - Romstraße 79

Tel. + WA: 0473 290017 - info@snl.it

Sport & Fitness

Hier finden Sie alles, was Sie für ein effektives und zielgerichtetes Training benötigen. Unsere Auswahl umfasst eine Vielzahl hochwertiger Produkte, die Ihnen helfen, Ihre sportlichen Ziele zu erreichen und Ihre Fitness zu verbessern.

Physiotherapie

Von Therapiegeräten und Trainingshilfen bis hin zu Massagezubehör und unterstützenden Bandagen bieten wir Ihnen alles, was Sie für eine effektive und ganzheitliche Physiotherapie benötigen.

Gesundheit

Unsere sorgfältig ausgewählten Produkte sind von hoher Qualität und bekannt für ihre Wirksamkeit. Tauchen Sie ein in unsere Gesundheitskategorie und entdecken Sie die besten Produkte, um Ihr Wohlbefinden zu steigern und Ihre Gesundheit zu pflegen.

Folgen Sie uns



U-12 FUSSBALLZENTRUM PUSTERTAL

9 Spiele, 9 Siege, ein positives Torverhältnis von 26:3 – und damit: Herbstmeister!

Unser U12-Team hat die Hinrunde der VSS-Meisterschaft 2025/26 erfolgreich abgeschlossen und das vor Saisonstart ausgerufene Ziel, die Qualifikation für die Leistungsklasse A, erreicht.

Das von Cheftrainer Alex Brugger angeführte Team landete mit 21 Punkten auf dem ersten Platz, gefolgt von Rina-St. Martin, Taufers, Kronteam Bruneck sowie Team 4 Taisten (die beiden gewonnenen, aber nicht gewerteten Spiele gegen Olang a.K. und Obopuschtra Jugend a.K. nicht inkludiert).

In der Rückrunde werden die Karten neu gemischt. Gegner unseres talentierten U12-Teams werden die jeweils erst-, zweit-, dritt-, viert- (eventuell fünft-) platzierten Mannschaften aus den Kreisen Nord und Nord-Ost sein. Konkret sind dies die bereits genannten Teams inklusive der Nachwuchskicker aus Vahrn-Neustift, Kiens, St. Lorenzen und Gröden bzw. Brixen.

Das Trainerteam, bestehend aus Cheftrainer Alex Brugger und Betreuer Stefan Unterthurner, blickt - gemeinsam mit den Vereinsverantwortlichen - zufrieden auf die vergangenen Wochen und Monate zurück.

Das Geleistete stimmt zuversichtlich. „Die Rückrunde wird, wie im Vorjahr, ein hartes Stück Arbeit“, wie Cheftrainer Alex Brugger nicht müde wird zu betonen. „Doch“, fährt Brugger fort, „wir werden alles geben, um auch im neuen Jahr wieder ganz vorne mitzumischen.“





Maßmöbel für Profis

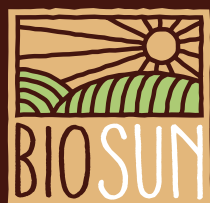
artec surface NET - Ihr individueller Möbelshop

- Möbelemente und Zuschnitte nach Maß
- Beste Qualität durch moderne Maschinen und ein qualifiziertes Team
- Breites Sortiment an Farben und verschiedenen Materialien
- 24h erreichbar



www.artec-surface.com

SURFACE



BIOSUN D. MAYER INGRID, VIA GREISENSTR. 2
39031 ST. GEORGEN-BRUNECK / SAN GIORGIO-BRUNICO
TEL. +FAX 0474 531 282

... ein Ruhepol
für Geist und Seele !

... die Ernährung
die uns belebt und guttut !

... hör auf dein
Herz !

Spenglerei | Verglasungen | Flachdachabdichtungen

ZINGERLE BONIFAZ

Burgegga Straße 22 | 39030 Antholz-Mittertal
Tel. +39 0474 492 163 | info@zingerle-bonifaz.it
www.zingerle-bonifaz.it



Kompetenz

Qualität

Erfahrung

PIZZERIA PETRA

Petra kurz & knapp ...

Familiärer Betrieb seit 1986

Gelebte Gastfreundschaft

Kleines Lokal, mit Bar, Speisesaal
und Sommerterrasse

Die beste Pizza im Pustertal

Ganzjährig geöffnet

Leicht zu erreichen und finden

Perfekte Ausgangslage

Glutenfreie Küche & Pizza

Pustertaler Straße, Kiens/St. Sigmund
Tel. +39 0474 569 600

U-15 FUSSBALLZENTRUM PUSTERTAL

Die Hinrunde endete am 23.11.2025 mit dem letzten Meisterschaftsspiel. Sportlich verlief sie mit neun Niederlagen und nur einem Sieg nicht zufriedenstellend. Verletzungen – u. a. Niedermair Leonard sowie Torwart Piffrader Samuel – belasteten die Saison; in drei Spielen musste ein Feldspieler ins Tor. Trotz der Ergebnisse zeigte sich bei einem Großteil der Buben eine positive Entwicklung.

Die Trainingspräsenz war gut: Bei einem Kader von 22 Spielern lag der Schnitt bei rund 17 Anwesenden. Insgesamt haben wir uns in der Hinrunde bei Trainingseinheiten, Vorbereitungs- und Meisterschaftsspielen 59-mal getroffen. Am 26. November 2025 wurde die Hinrunde mit einer leichten Trainingseinheit und einem gemeinsamen Pizzaessen in Dietenheim abgeschlossen.

Unter dem Leitsatz „Talent bestimmt, was man tun kann. Motivation bestimmt, wie viel man bereit ist zu tun.“ erwarten wir von den Buben Disziplin, Einsatzbereitschaft und die bestmögliche Nutzung des gebotenen Umfelds. In den Trainings bleibt der Fokus auch in der Rückrunde klar auf Koordination und technischer Einzelschulung.

Trainer Günther Ladsätter sowie die Co-Trainer Hanspeter Pitzinger und Manfred Oberhollenzer arbeiten engagiert daran, die Entwicklung jedes einzelnen Spielers zu fördern. Für die Rückrunde im Frühjahr 2026 gilt: gemeinsam angreifen und den nächsten Schritt machen.



solunio.com

Wir bieten
Herausforderungen für

TEAMPLAYER
NEUGIERIGE
KREATIVE
ANSPRUCHSVOLLE
DICH
MILLENIALS
ENTDECKER
WISSBEGIERIGE
TALENTE



Die Mehrwegflasche
von Zipperle.

Dreht
richtig
auf!



Zipperle

Dreht sich um Geschmack. Hält, was es verspricht.

Natürlicher und unverfälschter Geschmack: Darum dreht sich bei Zipperle alles. Ganz besonders unsere Mehrwegflaschen aus Glas. Denn sie halten unseren wertvollen Saft frisch und bringen ihn genau dahin, wohin er gehört – zu durstigen Genussfans. Und das schon seit gut 70 Jahren.
www.zipperle.it

U-17 AUSWAHL BRUNECK PUSTERTAL 2010

A-Jugend Auswahl Bruneck–Pustertal (Jahrgang 2010) schreibt Geschichte – Perfekte Hinrunde und Aufstieg in den Elite-Kreis

Die A-Jugend Auswahl Bruneck–Pustertal (Jahrgang 2010) blickt auf eine beeindruckende Hinrunde im Kreis A-Jugend B Provinzial zurück. Mit einer makellosen Bilanz von 11 Spielen und 11 Siegen sicherte sich das junge Team souverän den 1. Tabellenplatz – und löste damit hochverdient das Ticket für den A-Jugend Elite Kreis Regional.

Besonders bemerkenswert: Die Mannschaft besteht fast ausschließlich aus Spielern des Jahrgangs 2010, ergänzt von nur einem 2009er. Trotz des Altersnachteils dominierte das Team spielerisch wie kämpferisch – ein klarer Beweis für die außergewöhnliche Qualität und den starken Zusammenhalt der Gruppe. Ein Highlight der Hinrunde war das Derby gegen Ahrntal: Aufgrund personeller Engpässe stand ein Torwart des Jahrgangs 2011 aus der B-Jugend zwischen den Pfosten – und zeigte eine Leistung, die nahtlos in das Auftreten der gesamten Mannschaft passte. Auch das unterstreicht die hervorragende Arbeit innerhalb des Vereins und den breiten Talentpool.

Die Trainer Alexander Brunner und Co-Trainer Ivan Clement setzten in dieser Hinrunde konsequent auf eine breite Einsatzverteilung: Mit den meisten Wechseln im gesamten Kreis sorgten sie dafür, dass jeder Spieler so viel Spielzeit wie möglich erhielt. Dieses Vertrauen stärkt nicht nur das Teamgefüge, sondern ermöglicht auch eine kontinuierliche Weiterentwicklung aller Akteure. Bis zum letzten Spieltag blieb der Kampf um den Aufstieg spannend. Im entscheidenden Auswärtsspiel gegen Schlern – ein echtes Alles-oder-Nichts-Spiel – ging Bruneck mit einem Vorsprung von drei Punkten in die Partie. Doch die Ausgangslage war klar: Bei einem Sieg Schlerns, das mit dem wohl stärksten Sturm des gesamten Kreises antrat, wäre Schlern in den Elite-Kreis aufgestiegen.

Aber davon wollte die Brunecker Mannschaft nichts wissen. Mit einer beeindruckenden Konzentration, taktischen Disziplin und enormem Kampfgeist zeigte das Team seine wahre Stärke und feierte einen spektakulären 0:4-Auswärtssieg. Dieser überzeugende Triumph beseitigte alle Zweifel und besiegelte endgültig den verdienten Aufstieg.

Nun wartet in der Rückrunde der A-Jugend Elite Kreis – und dort stehen Gegner bereit, die zum Großteil mit dem älteren Jahrgang 2009 antreten. In dieser Altersklasse kann ein Jahr körperlich einen enormen Unterschied machen. Dennoch sieht die Mannschaft dies nicht als Hürde, sondern als Chance: eine großartige Möglichkeit, sich gegen physisch stärkere Gegner zu behaupten, neue Erfahrungen zu sammeln und sich sowohl individuell als auch als Team weiterzuentwickeln.

Mit der bisherigen Leistung, dem ausgeprägten Teamgeist und einem Trainerteam, das konsequent auf Entwicklung setzt, geht die A-Jugend Auswahl Bruneck–Pustertal selbstbewusst und voller Motivation in die Elite-Rückrunde. Dieses Team hat bereits gezeigt, dass es bereit ist, jede Herausforderung anzunehmen –und oft sogar zu übertreffen.

#	Mannschaft	SP	DIF	PT
1	– AuswahBruneckPustertal	11	44	33
2	Schlern	11	57	27
3	St. Lorenzen/Pfalzen	11	39	25
4	Gitschberg Jochtal	11	28	24
5	Ahrntal	11	34	19
6	Teis Villnöss	10	18	18
7	Brixen B	10	-2	13
8	Gherdeina	10	19	12
9	Oltrisarco B	11	-55	6
10	Mareo	11	-82	6
11	Vahrn	11	-56	4
12	Neugries B	10	-44	3



AUSWAHL
BRUNECK PUSTERTAL

DESPAR



KRONBICHLER

*Ein gutes Stück
Besser*

Gais Tel. 0474 504 079

Professionelle Lösungen und Service seit 1954
Soluzioni e servizi professionali dal 1954

SEEBER
Der Boden
Il pavimento

TENDACOR
Vorhänge, Sonnenschutz
Tendaggi, protezione solare

**SO TRAUMHAFT KANN
DER BLICK NACH
DRAUSSEN SEIN**

aber nur mit den **passenden Lösungen**
für alle individuellen Fenster.
Was darf es sein? **Plissee, Jalousie,
Rollo, Flächenvorhang** oder **Gardine**?
Wir haben das richtige Produkt für Sie.

Besuchen Sie
unseren **NEUEN**
Ausstellungs-
raum in Gais

39030 GAIS | Industriezone 4 | T 0474 504535 | info@seeber.bz | www.seeber.bz

U-17 AUSWAHL BRUNECK PUSTERTAL 2009

Die Qualifikationsrunde Elite geht nun zu Ende. Wir haben noch die Möglichkeit uns für die Elite Meisterschaft im Frühjahr zu qualifizieren, es ist jedoch noch ein Sieg gegen dem Bozner FC am 07.12. in Bozen notwendig. Es wäre ein großer Erfolg. Die Mannschaft besteht heuer aus Spielern des FZ Pustertal und vom Kronteam. Die Spieler mussten sich neu orientieren was ihnen gut gelungen ist.

Die Trainer waren gefordert ein gutes Mannschaftsklima zu schaffen, das ist ebenfalls eingetroffen.

Das erkennt man auch beim Trainingsfleiß der Mannschaft. Nicht weniger als 53 Trainingseinheiten haben wir abgehalten und bei einem Kader von 24 Spielern konnte eine durchschnittliche Trainings- beteiligung von 18 Spielern erreicht werden.

Bravo Jungs für euren Einsatz.

Die Meisterschaft ist nicht ganz zur Zufriedenheit gelaufen. Wir konnten in manchen Spielen nicht die Leistung abrufen wie wir wollten. Bitter waren zudem die zwei Niederlagen gegen SSV Brixen (92. Minute) und dem Bozner FC (in der 96. Minute) in der Nachspielzeit.

Wir schauen aber nach vorne, sollte es für die Elite Meisterschaft nicht reichen werden wir alles unternehmen uns in der Rückrunde für die Landesmeisterschaft zu qualifizieren. Das Training für die Rückrunde beginnt bereits am 12.01.2026.

An dieser Stelle einen herzlichen Dank an das Trainerteam angeführt von Markus Schwienbacher, Rudy Bresciani Co-Trainer, Tano Floriani Torwart Trainer und an Oberjako-ber Reini welcher als Betreuer bei den Spielen immer seinen Mann stellt.





TRENDS & IMPRESSIONS ON OVER 1.000 M²

Weil sich's einfach lohnt!



**Papier und Verpackungen | Drucksorten
 Gastronomie und Hotellerie
 Dekorationsartikel | Reinigungsmittel
 Büro- und Schulbedarf**

I-39031 Bruneck | Industriezone West | Tel. +39 0474 411 113
www.papyrex.it



Hardware Software Service

ERREEMME S.N.C. O.H.G.

di Valsasina Marco
 e Gasperina-Geroni Remo
 Via Gremsen, 21
 39031 Brunico / Bruneck (BZ)

Tel. 0474 - 41 21 79
 Cell. 348 - 41 21 614
 Fax. 0474 - 41 37 60
 e-mail info@rminfo.it



Schließsystem für Hotel
 Serrature elettroniche per Hotel



Softwarelösung für Hotels
 Software gestionale
 alberghiero



Kassensysteme für Hotel und
 Restaurant
 Sistemi di cassa per Hotel e
 Ristoranti



Kopiersysteme und Drucker
 Fotocopiatrici e stampanti

*Im Herzen vom Pustertal!
 Nel cuore della Val Pusteria!*



HOTEL
Blitzburg
 RESTAURANT

d. Peter Baumgartner
 Via Europastr. 10 I-39031 Bruneck/Brunico
 Tel. (+39) 0474 555 723
 Fax (+39) 0474 555 752
www.blitzburg.it info@blitzburg.it
 Ruhetag Montag/Giorno di riposo lunedì

LOGon!

www.logon.it

SOFTWARE MADE IN SÜDTIROL

Rathausstrasse, 4
 39031 Bruneck (BZ)
 Tel +39 0474 550039
 Fax +39 0474 551639
www.logon.it - info@logon.it

Individualisierbare Windows-Software für alle
 kaufmännischen Geschäftsprozesse von
 Handels- Dienstleistungs- und Handwerksbetrieben

- XGLAfibu - Finanzbuchhaltung
- XGLAwawi - Warenwirtschaft
- XGLAstrat - Strategische Unternehmensführung
- XGLAorg - Organisation



SOCIAL MEDIA

ASC St. Georgen News



@jerginafussball
@StGeorgenJugend



@asc_st.georgen
@fussballzentrum_pustertal



Instagram



www.burger-online.it

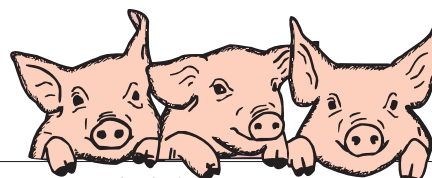


elektro ewald

Elektro-Installationen
EIB-Gebäudetechnik
Beleuchtung

Impianti elettrici
Impiantistica-EIB
Illuminazione

Tel. +39 0474 529 088 · Mobil +39 348 22 30 747 · www.elektroewald.it



M·E·T·Z·G·E·R·E·I

LANER

Laner Albert & Co. OHG

Ahrntalerstraße 24

39031 St. Georgen / Bruneck

Tel.: 0474 55 44 33

Fax.: 0474 53 74 92

e-mail: albert.laner@dnet.it



natural clean

WÄSCHEREI & TROCKENREINIGUNG
LAVANDERIA & LAVASECCO

DerDuftderNatur

**Bei Schmutz
und Flecken.**

Wir sind für Sie da!

Josef-Seeber-Straße 8, Bruneck

mit Kundenparkplatz

Tel. 388 588 0203

info@naturalcleanbrunico.it

www.naturalcleanbrunico.it



Haidacher

FACHHANDEL
FÜR WEIN & GETRÄNKE

Sand in Taufers · Tel. 0474 678 245

www.haidacher.com



ASC ST. GEORGEN

uhlsport

TELMEIOM
The future! easy

Volksbank

FORST
Zippel



#MirSanJergina

... eine runde Sache!



Radio Holiday

www.radioholiday.it



T. 393 22 33 222

BES **SERBUS** FAHREN!

Komfort-Reisebusse
mit **38 bis 79** Sitzplätzen...

- > bieten modernste **Sicherheitstechnik**
- > werden **professionell geprüft und gewartet**
- > fahren **schwefelfrei** und **geräuscharm**
- > bieten **höchstmöglichen Versicherungsschutz** (3 x 25 Mio €)
- > sind **bakterien- und keimfrei** durch biologische **Diosol-Desinfektion**

Busfahrer...

- > sind qualifizierte **Berufsfahrer**
- > absolvieren **Kurse** und **Fahrsicherheitstrainings**
- > halten die gesetzlichen **Lenk- und Ruhezeiten** ein
- > begleiten Sie **zuverlässig** unter strikter Einhaltung der **sicherheits-** und **dienstrechtlichen** Bestimmungen



SERBUS
moving you

Busse Autoservizi Busses
Reisebüro Agenzia Viaggi Travel Agency

Sand in Taufers - Campo Tures • Südtirol - Alto Adige • Tel. 0474 676 555 • info@serbus.it • www.serbus.it

Dr. Karlheinz Ausserhofer

Seriös
Kompetent
Zuverlässig

Wir wissen Ihre Immobilie zu **schätzen**



- Wohnimmobilien
- Gewerbeimmobilien
- Land- & Forstwirtschaft
- Bewertung Ihrer Immobilie
- Ausarbeitung von Verträgen



Dr. AUSSERHOFER
IMMOBILIEN • AGENZIA IMMOBILIARE

Büro Sterzing: Neustadt 31 • Tel. +39 0472 765590
Büro Bruneck: Europastraße 15 • Tel. +39 0474 554666

www.ausserhofer.immo

PERFEKT FÜR ALLE, BEI DENEN SICH DER SIXPACK ERFOLGREICH HINTER EINEM FEINEN WOHLSTANDS-BÄUCHLEIN VERSTECKT.

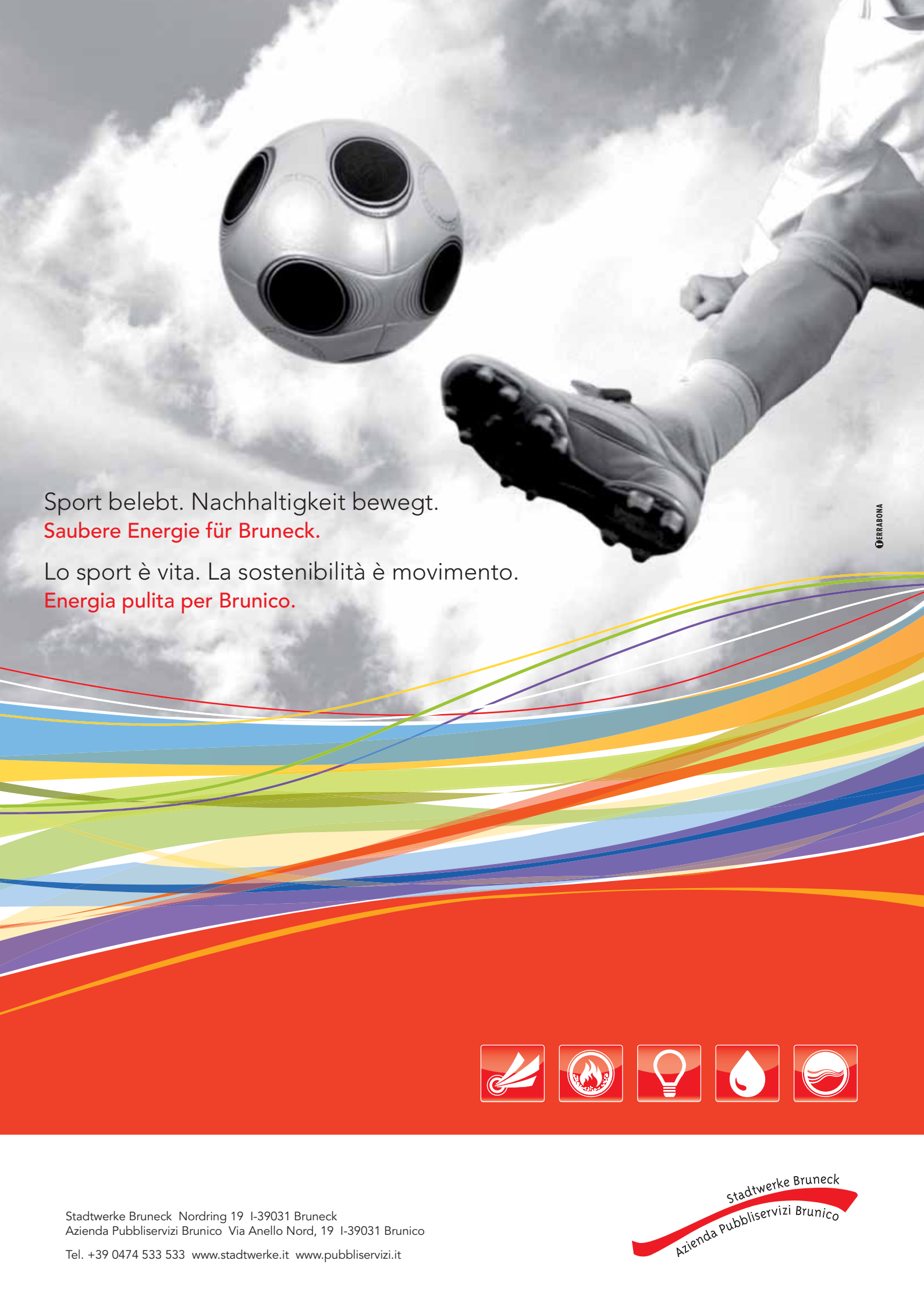
Das neue B-Tonic: wirkt extrem effizient und das gleich doppelt:
Fettverbrennung per High-Tec-Laser und gleichzeitige Elektro-Stimulation
der Muskeln. Für Bauch und andere Problemzonen,
für ihn und auch für sie.



mokka
beauty & style

Bruneck, Stegenerstraße 9
0474 550 577
info@mokka.it
www.mokka.it





Sport belebt. Nachhaltigkeit bewegt.
Saubere Energie für Bruneck.

Lo sport è vita. La sostenibilità è movimento.
Energia pulita per Brunico.



LA GEMMA DELLE TERRE DI ASOLO.



UN MICROCOSMO UNICO E UNA PASSIONE
LUNGA CINQUE GENERAZIONI:
SONO QUESTI GLI INGREDIENTI
CHE DANNO VITA A QUESTO STRAORDINARIO
EXTRA BRUT DAL GUSTO INCONFONDIBILE,
INDISSOLUBILMENTE LEGATO
ALLE TERRE DI STORIA E BELLEZZA
IN CUI HA ORIGINE.



MONTELVINI

Alleati in Vigna

RENAULT 5



NEU



100% ELECTRIC

**410 km
REICHWEITE**

✓ Mehr erfahren

